



Das Irische Monatsbuch

Ein monatlicher Überblick der Botschaft von Irland in Berlin

März 2015

Sie können wie immer das Monatsbuch gerne an alle Ihre Bekannten und Freunde, die ein Interesse an Irland haben, weiterleiten und diese ermutigen, sich in unsere Verteilerliste eintragen zu lassen, indem Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> schicken.

Sollten Sie in Deutschland mit Veranstaltungen mit einem Irland-Bezug zu tun haben, so lassen Sie uns das gerne bis zum 25. des Vormonats wissen: <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> (RSVP-Adresse anklicken). Wir werden uns bemühen, Ihre Veranstaltung in der entsprechenden Ausgabe zu berücksichtigen.

#GoGreen4PatricksDay

In diesem Jahr nehmen in Deutschland mehr Gebäude und Denkmäler denn je am weltweiten „Greening“ teil. Sie werden am 17.3. in grüner Pracht erstrahlen und die Menschen erfreuen. Ihr Rathaus, Ihre Sporthalle, Ihre Kirche oder Ihr privates Heim... nichts ist zu klein, um beim weltweiten „Greening“ mit Großen Denkmälern in einer Reihe zu stehen und zum St. Patrick's Day Verbundenheit zu Irland auszudrücken.

Weitere Informationen zum weltweiten „Greening“ und Ihrer Teilnahme gibt es hier: <http://www.ireland.com/de-de/campaign/normal-campaign/2014/02/spd/greenings-in-deutschland/>

Twitter: #GoGreen4PatricksDay.

Greening Video <http://youtu.be/02bosK7Tlho>.

Weiterhin im März geöffnet:
Súil Síar
Diarmuid Ó Ceallacháin und Noël O'Callaghan



Piles of Turf - Copyright: Noël O'Callaghan

Die Ausstellung umfasst Gemälde, die von den beiden Künstlern, Diarmuid Ó Ceallacháin (1915 – 1993) und Noël O'Callaghan, Vater und Tochter, im Westen Irlands angefertigt wurden. Es handelt sich um Öl- und Aquarellgemälde, die eine Zeitspanne von 80 Jahren (1935-2015) abbilden und die veränderlichen und unveränderlichen Aspekte dieses Teils der Welt graphisch darstellen. Die Ausstellung wird am **26. Februar um 18:30 Uhr** von Sean Kissane eröffnet, Kurator von Ausstellungen im Irish Museum of Modern Art und bekannter Autor für moderne und zeitgenössische Kunst, beginnend mit einer Diskussion über die Geschichte und Politik der Irischen Landschaftsmalerei.

Die Ausstellung kann bis zum 08. April von Montag bis Freitag zwischen 9:30 Uhr und 12:30 Uhr oder nach vorheriger Terminvereinbarung besichtigt werden.

Weitere Information zu beiden Künstlern erhalten Sie unter:
www.diarmuidoceallachain.com

www.noel-o-callaghan.com



Dawn Light – Copyright: Diarmuid Ó Ceallacháin

Bitte vormerken!

Ausstellungseröffnung



FIELDS OF GREEN

von

MARIE DRISCOLL (DEESE)

Botschaft von Irland

Jägerstrasse 51

Berlin

Mittwoch, 15. April 2015, 18:30 Uhr

*Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 2207299
Bitte senden Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>, wenn Sie in unseren Verteiler aufgenommen werden möchten.
Folgen Sie der Botschaft von Irland in Berlin auf Twitter unter <https://twitter.com/#!/IriEmberlin>*

St Patrick's Day in Berlin

11. – 17. März 2015: SHEBEEN FLICK BERLIN 2015

Shebeen Flick ist zurück in Berlin mit einem Star-Programm irischer Filme "loved and unseen" als Teil der St. Patrick's Feierlichkeiten in Berlin. Das Programm zeigt eine Auswahl irischer Spielfilme, die noch keinen deutschen Verleih haben sowie beliebte irische Klassiker. Unter den "ungesehenen" Filmen sind die romantische Komödie STANDBY mit Jessica Paré (Mad Men) und dem irischen Shooting Star Brian Gleeson (Snow White and the Huntsman) in den Hauptrollen; Niall Heery's GOLD mit Maisie Williams (Game of Thrones) und PILGRIM HILL, der Debütfilm des aufstrebenden irischen Regisseurs Gerard Barrett. Das Programm enthält auch Jubiläumsvorführungen: 18. Jahrestag des irischen Kultfilms I WENT DOWN und 25. Jahrestag der deutschen Premiere von Jim Sheridan's preisgekröntem MY LEFT FOOT mit Daniel Day-Lewis.

Zusätzlich zu den Vorführungen im Moviemiento findet am Freitag, 13. März 2015 eine exklusive Vorführung des Stummfilms COME ON OVER im ehemaligen Stummfilmkino Delphi statt. Nach Aufführungen im MoMA New York und Barbican London wird COME ON OVER zum ersten Mal in Berlin aufgeführt, untermalt von Live-Filmmusik mit Pianist Gregor Graciano und Piper Christian Tschirch.

Weitere Informationen und das volle Programm finden Sie unter:

Facebook: <https://www.facebook.com/shebeenflick>

Twitter: @shebeenflick

Kontakt: shebeenflick@gmail.com

13.03.2015: St. Patrick's Day Konzert mit Midnight Court

Dem Zauber irischer Musik kann sich so schnell niemand entziehen, vor allem, wenn sie mit so viel Spaß und künstlerischem Können dargebracht wird. Zur Einstimmung auf den Nationalfeiertag spielen Aaron Shirlow aus Belfast (Gitarre, Vocals), Bernd Lütke (Fiddle, Bouzouki, Bodhrán, Vocals) und Noel Minogue aus Tipperary (Knopfakkordeon, Vocals) nach zahlreichen Tournées durch Europa und Deutschland endlich wieder in Berlin – verstärkt durch den Percussionisten Jimmy Dee, der auch ein Solo an den Highlandpipes geben wird.. Mitreißende Instrumentalstücke und stimmungsvolle Balladen garantieren einen echt irischen Abend mit ansteckend positivem Lebensgefühl.

Karten: Tel. 030 / 75 50 30, www.ufafabrik.de
Veranstaltungsort: ufaFabrik, Viktoriastr. 10-18, 12105 Berlin

Mehr Information finden Sie hier:
www.midnightcourt.com.



Alle Rechte vorbehalten

Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Bitte senden Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>, wenn Sie in unseren Verteiler aufgenommen werden möchten.
Folgen Sie der Botschaft von Irland in Berlin auf Twitter unter <https://twitter.com/#!/IriEmberlin>

14. März 2015: St. Patrick's Night: Party with the Irish in Berlin

Am 14. März 2015 wird's grün im Gretchen – denn bei der „St. Patrick's Night“ laden Berlins Iren zur großen Party in den Kreuzberger Club. Gefeiern wird auf beste irische Art mit Musik, Tanz und selbstverständlich auch mit irischen Drinks! Mit der Party feiert The Berlin Irish Cultural Society seine Gründung. Der Verein hat es sich zur Aufgabe gemacht, irische Kultur in Berlin zu fördern. Los geht die „Hooley“ (=Party) um 21:00 Uhr mit einem Auftritt der Berliner Band Huas, die mit ihrer unvergleichlich kraftvollen Art traditionelle irische Lieder auf die Bühne bringt. Headliner des Abends ist die in London beheimatete irische Band The Bible Code Sundays. Natürlich darf bei einer ordentlichen irischen Party auch der Tanz nicht fehlen! Um heiße Schritte aufs Parkett zu legen wurden deshalb die Tänzerinnen und Tänzer von der Jigs and Reels Irish Dance Academy Berlin eingeladen. Bis in die frühen Morgenstunden wird schließlich Diva and the Dinosaur den feierwütigen Besuchern einheizen.

Veranstaltungsort: Gretchen Club, Obentrautstr. 19-21, 10963 Berlin – Kreuzberg

Weitere Infos und Tickets gibt es auf: www.stpatricksnight.com

Zum fünften Mal in Folge Straßenparade und Konzerte beim St. Patrick's Festival Berlin am Sonntag, 15. März 2015



Zum fünften Mal finden in diesem Jahr in Berlin Feierlichkeiten anlässlich des irischen Nationalfeiertags statt. Bei diesem eintägigen Festival werden nicht nur kulturelle irische Besonderheiten, sondern auch Irlands wunderbare Freundschaft mit Deutschland gefeiert. In diesem Jahr wartet das Festival mit einer gelungenen Mischung aus traditionellen und modernen Elementen auf und präsentiert authentische Künstler aus Irland, irische Speisen und Getränke. Diese Veranstaltung ist die perfekte Ergänzung zu den „Global Greenings“ am St. Patrick's Day, die weltweit viele Sehenswürdigkeiten, auch in Berlin, grün erstrahlen lassen.

Am 15. März ist jeder herzlich dazu eingeladen, für einen Tag zum Iren zu werden und bei der Straßenparade mit zu marschieren. An dieser Parade in Berlin werden Gäste aus Irland, Deutschland und vielen anderen Ländern teilnehmen und Irlands Kultur der Tradition und Moderne und Irlands wichtige Rolle in Bezug auf die globale Einheit und Gleichheit für alle feiern.

Laut Dara O'Neill, Gründer des St. Patrick's Festival Berlin, hat das Veranstaltungsprogramm 2015 für jeden etwas zu bieten: „Wir möchten nicht so weit gehen, das St. Patrick's Festival Berlin eine alternative Veranstaltung zu nennen, aber es ist absolut einzigartig. Wenn in Berlin lebende Iren ihre deutschen Freunde an der Hand nehmen und mit ihnen zusammen Gemeinsamkeiten zelebrieren, erzeugt das immer eine Atmosphäre, die geprägt ist von Spaß und Zusammengehörigkeitsgefühl, wie ich sie bisher nirgendwo anders auf der Welt erlebt habe.

Wir sind ein junges Team und wir heißen jeden willkommen, der sich uns anschließen möchte. Dieses Jahr haben wir besonderen Wert darauf gelegt, mit einem starken Team im Rücken, Angebote für alle Altersgruppen im Programm zu haben, damit das diesjährige Festival das spannendste wird, das wir je hatten.“

Das volle Programm und weitere Informationen finden Sie hier:

www.stpatricksfestival.de

Facebook: <https://www.facebook.com/StPatricksFestivalBerlin>

Twitter: <https://twitter.com/StPatsBerlin>

Ab 10. März 2015: Irish Heartbeat Festival



IRISH HEARTBEAT

Let's celebrate St. Patrick's Day! featuring

Dermot Byrne & Floriane Blancke – In perfect harmony
Bernadette Morris Band – The hidden beauty of tradition
Mánran – Trad flirts with rock
Festival Session

- 10.03. Langen – Neue Stadthalle
- 11.03. Illingen – Illipse
- 12.03. Leverkusen – Scala
- 13.03. Dortmund – Pauluskirche
- 14.03. Torgau – Kulturhaus
- 15.03. Güstrow – Ernst-Barlach-Theater
- 16.03. Eisleben – Landesbühne Sachsen-Anhalt
- 17.03. Augsburg – Parktheater Göggingen
- 18.03. Ludwigsburg – Scala
- 19.03. Reutlingen – Kulturzentrum franz.K
- 20.03. Aalen-Fachsenfeld – Turn- und Festhalle
- 21.03. Garching – Bürgerhaus
- 22.03. Traunreut – K1

Infos und Clips zu den Künstlern sowie alle Termine finden Sie auch auf der Festivalwebsite www.irishheartbeat.eu sowie unter http://issuu.com/magneticmusicgmbh/docs/irish_heartbeat_presseinfo_lang_201.



Culture Ireland
Cultúr Éireann

St Patrick's Day in München

Ab 11. März 2015: „A Journey to Ireland“ Eine fantastische Reise durch die Tanz- und Musikkultur Irlands

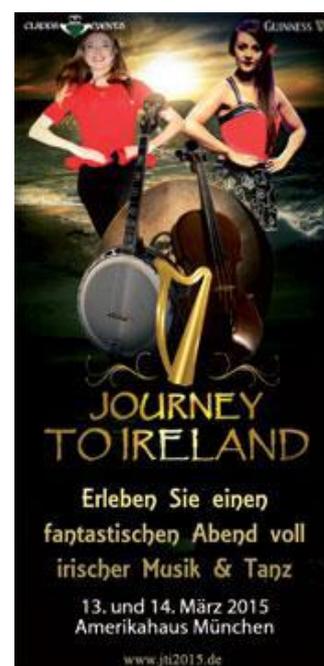
2015 feiert der Münchner *St. Patrick's Day*, wo Zehntausende Münchnern die Leopold- und Ludwigsstraße säumen und den größten *St. Patrick's Day* Festzug auf dem europäischen Festland bestaunen, sein 20-jähriges Jubiläum, und dies bedarf besonderer Anstrengungen und einzigartiger Künstler.

Aus diesem Grund präsentiert Cladda Events im Jubiläumsjahr mit „*Journey To Ireland*“ nicht nur eine sehr stimmungsvolle Show, sondern nimmt auch alle Besucher mit auf eine Reise durch die irische Tanz- und Musikkultur der letzten Jahrhunderte.

Tourdaten:

- 11.3.2015**, Kulturzentrum Puchheim
- 12.3.2015**, Wallersee Halle, Henndorf / Salzburg
- 13.3.2015**, Amerikahaus, München
- 14.3.2015**, Amerikahaus, München
- 15.3.2015**, Odeonsplatz, Kurzauftritt auf der *St. Patrick's Day* After Parade Party
- 17.3.2015**, Stadthalle Waldkraiburg

Weitere Informationen erhalten sie unter: www.jti2015.de.



Copyright: Cladda Events

Ab 13.März 2015: 20. St. Patrick's Day Parade und Greenings in München

Programm 2015

Veranstalter*: Deutsch-Irischer-Freundeskreis Bayern e.V.*

www.stpatricksday.de

**So, 15. März, 12-12.45 Uhr, Münchner Freiheit,
Leopold-, Ludwigstraße**

St. Patrick's Day Parade

Großer Festzug mit über 50 kulturellen Gruppen und Musikkapellen aus München, Bayern und dem Ausland

So, 15. März, ab 12.50, Odeonsplatz

St. Patrick's Day After Parade Party

Ehrengäste:

Dieter Reiter, Oberbürgermeister München

Simon Harris TD, Irischer Staatsminister

S.E. Michael Collins, Botschafter von Irland in Deutschland

Horst Seehofer, Bayerischer Ministerpräsident

Dr. phil. h.c. mult. Erich Lejeune, Irischer Honorargeneralkonsul in Bayern & Thüringen

14.00-16.00 Uhr

20 Jahre St. Patricks Day in München mit *Ausschnitten* aus der Show „A Journey to Ireland“, Summerstorm Dance Company, Emerald Dancers und Rince Tir na nÓg

16.15-16.30 Uhr

„*20 Years Pipes and Drums*“ mit den Claymore Pipes and Drums und Freunden

16.30-17.30 Uhr

Open Air Ceili mit der *Munich Ceili Band* und Dance Caller Barbara Dillon

Di, 17. März, ab ca. 19.00 Uhr

St. Patrick's Day – Greening Munich Tour

Neues Rathaus München (Marienplatz), Allianz Arena, BMW Welt und Olympiaturm München erstrahlen in „Irish Green“.

Kontakt und das vollständige Programm über:

Deutsch-Irischer-Freundeskreis Bayern e.V.* Frauenplatz 11, 80331 München, 96info@dif-bayern.de, www.dif-bayern.de, www.irishbayrisch.de; www.stpatricksday.de



14. März 2015: Larry Mathews and the Blackstone Band

Was: St. Patrick's Night Konzert mit Larry Mathews Blackstone, Irish Dancers und Wide Range

Wann: 14. März 2015 um 20 Uhr

Wo: Rieckhof
Rieckhoffstrasse 12
21073 Hamburg

Weitere Informationen:

<http://www.larrymathews.de/deutsch/home.php>



Copyright: Hinnerk Rümmelep

14. März 2015: Irische Lebensfreude beim St. Patrick's Night Out 2015 in Nürnberg

Irische Lebenskultur erleben: Die St. Patrick's Night Out lädt am Samstag, 14. März 2015, um 20 Uhr im Heilig-Geist-Saal, Hans-Sachs-Platz 2, Nürnberg zu irischen Klängen ein. Den Abend zu Ehren des irischen Nationalheiligen organisieren zum dritten Mal in Folge der Deutsch-Irische Freundeskreis Franken e.V. (DIFF) und das Amt für Internationale Beziehungen der Stadt Nürnberg.

Die St. Patrick's Night Out beginnt um 20 Uhr mit der energiegeladenen Irish Folk Band „Hollow by the Mill“. Die vier von Irland begeisterten jungen Nürnberger Musiker sorgten schon im vergangenen Jahr mit beliebten Irish Traditionals und Balladen für gute Laune. Zudem spielen die Gruppe „Emerald“ aus Hannover, die irische Traditionsmusik mit Einflüssen aus Nordamerika und Kontinental-Europa verbindet, und die virtuose Fiddlerin Sabine Pichler aus Nürnberg. Statt einer Tanzshow auf der Bühne haben Gäste dieses Mal ausgiebig die

Gelegenheit, selbst das Tanzbein zu schwingen – es gibt Céilí für alle zum Mitmachen. Unter fachkundiger Anleitung von Sabine und Bernd Menzel von der Menzel School of Irish Dancing dürfen auf der Tanzfläche irische Jigs & Reels ausprobiert werden. Für das leibliche Wohl ist mit irischen leckeren Spezialitäten und Getränken gesorgt.

Weitere Informationen im Internet unter www.deutsch-irischer-freundeskreis-franken.de.

St. Patrick's Night Out 2015
Heilig-Geist-Saal Hans-Sachs-Platz 2 90403 Nürnberg
Deutsch-irischer Freundeskreis Franken e.V. & Amt für Internationale Beziehungen präsentieren

Samstag 14.3.2015 20:00 Uhr Einlass: 19:00

Hollow by the Mill
Irish Folk aus Nürnberg

Irish Céilí
with Menzel School of Irish Dancing

and EMERALD
feat. Sabine Pichler

Tickets € 10,-

Tickets erhältlich (ab 12.01.) beim Amt für Internationale Beziehungen, Hans-Sachs-Platz 2 Ab 01.12. im O'Shea's Irish Pub, Westendstr. 6-8; im Finnegan's Irish Pub, Königsstr. 80

Der Zweck des Vereins ist die Förderung der internationalen Gesinnung und Toleranz auf allen Gebieten der Kultur und Völkerverständigung insbesondere zwischen Irland und Franken, im Rahmen des europäischen Gedankens. Als unsere Aufgabe verstehen wir die Beziehung zwischen Irland und Franken zu fördern. Dazu führen wir Veranstaltungen wie Informationsabende, Vorträge, Filmabende, Ausstellungen, Konzerte, Lesungen, Theater- und Tanzaufführungen durch. Große Unterstützung erhalten wir durch die Zusammenarbeit mit der Stadt Nürnberg insbesondere durch das Amt für internationale Beziehungen. Wir treffen uns jeweils am ersten Montag im Monat zu einem Stammtisch mit Irish Session um 19:00 Uhr im Vischer's, Peter-Vischer-Str. 1, 90403 Nürnberg. Gerne begrüßen wir neue Interessierte. Für unsere geplanten Aktivitäten benötigen wir immer heilige Hände und Köpfe. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: www.deutsch-irischer-freundeskreis-franken.de oder auf Facebook: Deutsch-irischer Freundeskreis Franken e.V.

Sláinte bis bald

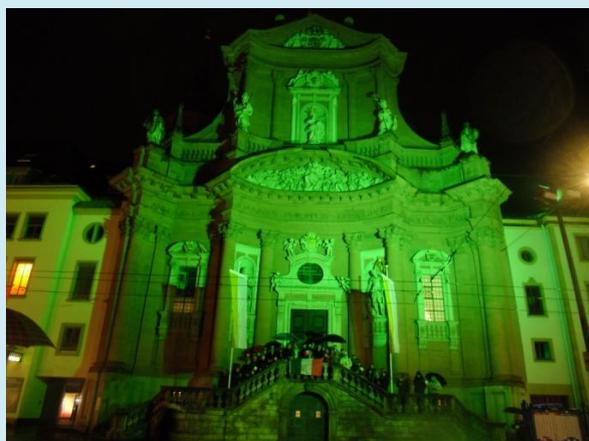
Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Bitte senden Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>, wenn Sie in unseren Verteiler aufgenommen werden möchten.
Folgen Sie der Botschaft von Irland in Berlin auf Twitter unter <https://twitter.com/#!/IrIEmberlin>

14. März 2015: St. Patrick's Day Parade in Ramstein

Am 14. März 2015 wird auf dem US-Stützpunkt Ramstein eine Parade zum St Patrick's Day stattfinden. Angeführt wird die Parade vom American Honorary Guard und Tänzern der Tir na NOg Tanzschule.

Weitere Informationen zur Parade und zu anderen Auftritten der Tanzschule anlässlich des St Patrick's Days finden Sie auf: www.tirnanoggermany.com.

17. März 2015: St. Patrick's Day in Würzburg



Bereits zum dritten Mal beteiligt sich die DIG Würzburg an der weltweiten Aktion zum St. Patrick's Day, dem „Greening“ prominenter Gebäude und Sehenswürdigkeiten. Zum irischen Nationalfeiertag werden daher wieder Rathaus und Neumünster in grünem Licht erstrahlen. Eine Andacht in der Kiliansgruft im Neumünster, gehalten von DIG-Mitglied Prof. Dr. Martin Stuflesser und musikalisch begleitet von der Harfenistin Ange Hauck, eröffnet – wie in den Vorjahren – um 19 Uhr den Abend. Danach geht es zum grün beleuchteten Rathaus und anschließend in den Ratskeller, wo zur Feier des Tages Guinness und irische Spezialitäten auf der Karte stehen.

Weitere Informationen unter: <http://www.dig-wuerzburg.de/>.

17. März 2015: St. Patrick's Day Veranstaltungen in Buxtehude

Was: Saint Patrick's Day Party mit Musik von Mountain Dew
Literarischer Tribut
„William Butler Yeats - Leben und Vermächtnis“
Irisches Bier und Imbiss



Wann: Dienstag 17. März 2015
Beginn 19.00 Uhr, Einlass 18.30 Uhr

Wo: Theater-im-Hinterhof
Hauptstraße 34, Buxtehude

Eintritt 12,00€
Mit freundlicher Unterstützung von:
Theater im Hinterhof und Freunde Irlands
Buxtehude



Ab 14. März 2015: Pat McDonnell & Harald Jüngst: „Songs and Tunes from Ireland” - Die St. Patrick’s Day Tour 2015

Exklusiv für diese St. Patrick’s Day Tour kommt Pat McDonnell von der Grünen Insel nach Deutschland. Der Flötist, Gitarrist, Sänger, Komponist und Songwriter lebt in der Westküstenstadt Galway. Er versteht es meisterhaft, atemberaubend-temperamentvolle traditionelle Instrumentals auf der Holzquerflöte sowie gefühlvolle Balladen in Englisch und Gälisch zu interpretieren. Selbstverständlich wird Pat McDonnell, dieser ausgelassenen „St. Patrick’s Day Party-Stimmung“ angemessen, jede Menge „Singalong/Mitmachsongs“ im Tourneegepäck haben.

Harald Jüngst, der in Deutschland als Bodhránspieler mit der Irish Folk Band Sheevón bereits 10 Alben veröffentlicht hat, spielt in Irland in dem Quintett Fíor Uisce. Weltweit ist er außerdem mit seinen irischen Hörbüchern als Autor und Erzähler unterwegs. Harald wird Pat’s Songs und Instrumentals auf seiner irischen Holzrahmentrommel „Bodhrán“ begleiten.

Tourdaten:

Samstag, 14. März / Oberhausen – K 14 Lothringerstraße (Innenstadt), 20.30 Uhr

Sonntag, 15. März / Dinslaken - Congaz, 13.30 Uhr (Irish Brunch)

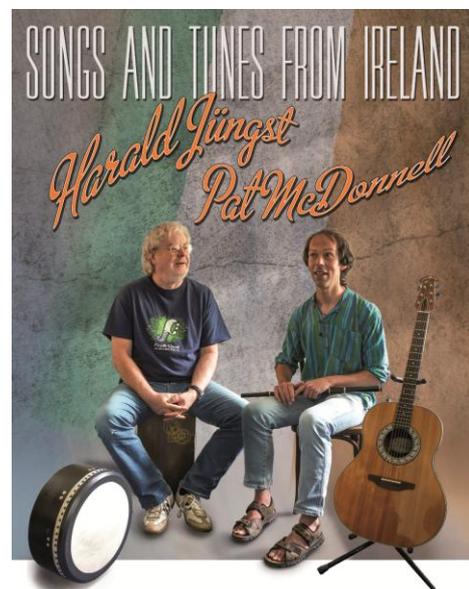
Montag, 16. März / Mülheim/Ruhr – SOL-Kulturbar (Raffelberg, neben “Theater an der Ruhr”) 20.30 Uhr

Dienstag, 17. März / Duisburg Fahrenholz (DU-Duisern, Schweizer / Ecke Mülheimerstraße), 20.00

Donnerstag, 19. März / Essen-Borbeck Efeuhaus, 20.00 Uhr

Freitag, 20. März / Oberhausen- Bistro Jederman (OB-Osterfeld) 19.30 Uhr

Weitere Informationen: www.harald-juengst.com



20.-22. März 2015: 1. Irish Tenor Banjo Weekend

Banjoy ist ein neuer Wochenend-Workshop, der sich rund um das irische Tenor Banjo in der Stimmung GDAE dreht und vom 20. - 22.03.2015 stattfindet. Ausrichtungsort ist der Vogtsche Hof in 34587 Felsberg-Gensungen (südlich von Kassel).

Schwerpunkte werden neben der Spieltechnik, auch die Beratung rund um das Instrument sein. Im Unterricht, aber auch in Gesprächen mit Gleichgesinnten werden die Teilnehmer am Ende des Wochenendes mit neuen Erfahrungen und Eindrücken nach Hause fahren.

Informieren und anmelden kann man sich auf der Homepage www.banjoy.de.



Irish Spring – Festival of Irish Folk Music 2015 im Februar und März

Seit der Premiere im Jahre 2001 hat sich Irish Spring längst vom Geheimtipp hierzulande zu einem der wichtigsten keltischen Frühlings-Folk-Festivals auf Tour entwickelt. Mittlerweile gastiert die Musiker-Karawane an 34 Tagen in 34 Städten, anders war der ungebrochenen Begeisterung des Publikums für das besondere Festival nicht beizukommen. Das Irish Spring Festival misst permanent den Pulsschlag der Szene und ist ein Garant dafür, dass den Besuchern neben Bewährtem auch aufregende andere Strömungen und neue Entwicklungen präsentiert werden. Mit dabei in diesem Jahr: **Perfect Friction** – Irish Folk Fusion, **Mórga** – High Energy Dance Tunes, **Twelfth Day** – Atmospheric Folk, **Edwina Nig Eochaidhean** – Sean Nós Steps

Termine im März:

01.03.2015	31134 Hildesheim	Bischofsmühle	20:00
02.03.2015	01097 Dresden	Dreikönigskirche	20:00
03.03.2015	38350 Helmstedt	Brunnentheater	20:00
04.03.2015	34537 Bad Wildungen	Wandelhalle	19:00
05.03.2015	33397 Rietberg	Cultura	20:00
06.03.2015	50169 Kerpen	Erfthalle Türnich	20:00
07.03.2015	36179 Bebra	Ellis Saal	20:00
08.03.2015	45527 Hattingen	Gesamtschule Welper	19:00
09.03.2015	56072 Koblenz	Cafe Hahn	20:00
10.03.2015	89340 Leipheim	Zehntstadel	20:00
11.03.2015	84478 Waldkraiburg	Haus der Kultur	20:00
12.03.2015	82256 Fürstenfeldbruck	Veranstaltungsforum	20:00
13.03.2015	91154 Roth	Kulturfabrik	20:00
14.03.2015	71672 Marbach	Stadthalle	20:00
15.03.2015	95233 Helmbrechts	Bürgersaal	20:00
16.03.2015	41564 Kaarst	Albert Einstein Forum	20:00
17.03.2015	53129 Bonn	Harmonie	20:00
18.03.2015	57610 Altenkirchen	Stadthalle	20:00
19.03.2015	55116 Mainz	Frankfurter Hof	20:00
20.03.2015	49767 Twist	Heimathaus	20:00
21.03.2015	28816 Stuhr	Guttscheune Varrel	20:00
22.03.2015	26849 Filsum	Rathaus Filsum	20:00
23.03.2015	31535 Neustadt	Schloss Landestrost	20:00
24.03.2015	04277 Leipzig	Werk 2	20:00
25.03.2015	76829 Landau	Altes Kaufhaus	20:00
26.03.2015	86368 Gersthofen	Stadthalle	19:30
27.03.2015	77654 Offenburg	Reithalle	20:00
28.03.2015	88471 Laupheim	Schloss Großlaupheim	20:00
29.03.2015	64625 Bensheim	Parktheater	19:00
30.03.2015	72072 Tübingen	Sudhaus	20:00

Weitere Informationen finden Sie hier:

<http://www.irishspring.de/index.php?menu=1&contentid=1>.

*Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Bitte senden Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>, wenn Sie in unseren Verteiler aufgenommen werden möchten.
Folgen Sie der Botschaft von Irland in Berlin auf Twitter unter <https://twitter.com/#!/IrIEmberlin>*

24.01.2015 - 15.03.2015

Oisín Byrne und Gary Farrelly: >>GLUE<<



Oisín Byrne, *Self Portrait, pencil on paper, 59 x 84cm, 2014*

Mit Oisín Byrne und Gary Farrelly setzt die Galerie GRÖLLE pass:projects (Friedrich-Ebert-Straße 143e, 42117 Wuppertal) eine Kooperation mit HERE/THERE fort. HERE/THERE ist eine kuratorische Partnerschaft zwischen Anya von Gösseln und Catherine Bowe, mit dem Ziel, irischen Künstlern die Möglichkeit zu bieten, ihre Werke im Ausland zu präsentieren und internationale Künstler nach Irland zu bringen. Das Projekt wird von Culture Ireland gefördert. Die Kuratorinnen Anya von Gösseln and Catherine Bowe setzen

sich, als Teil eines fortlaufenden kulturellen Austausches zwischen Deutschland und Irland dafür ein, junge zeitgenössische irische Kunst zu vermitteln. 2013, nach der letzten Ausstellung >> NEXT <<, wurde Oliver Russman von der ehemaligen Galeristin Anya von Gösseln (Galerie de Gestlo), nach Irland und New York eingeladen.

Weitere Informationen: <http://www.groelle.de/>

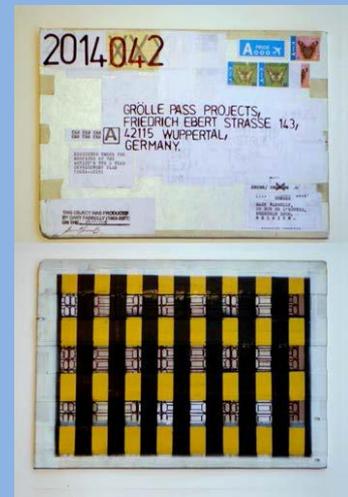
Öffnungszeiten

Mittwoch bis Freitag

16.00 – 19.00 Uhr

Samstags

11.00 – 14.30 Uhr



Gary Farrelly, *Mimeo Dispatches, mixed media on paper, 2014*

Im März 2015: *Róisín O* auf Deutschlandtour



Die Sunday Times verglich Sie bereits mit Größen wie Joni Mitchell, Joanna Newsom und Kate Bush. Durch über 100 Auftritte beim ZDF mo:ma und radioeins hat sie sich auch in Deutschland einen Namen gemacht. 2015 wird Róisín O ihre erste Headline Tour in Deutschland geben und zugleich auch neue Stücke vor dem tatsächlichen Erscheinen ihres mit Spannung erwarteten zweiten Albums präsentieren.

Weitere Informationen und Konzertdaten finden Sie unter <http://roisino.com/gigs/>.

Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
 Bitte senden Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>, wenn Sie in unseren Verteiler aufgenommen werden möchten.
 Folgen Sie der Botschaft von Irland in Berlin auf Twitter unter <https://twitter.com/#!/IrEmberlin>

März 2015: Mick Flannery auf Deutschlandtour



March Dates

- 1 Mar Sun - Bielefeld - Theaterlabor Tor 6 Germany
- 3 Mar Tue - Köln - Studio 672 Germany
- 4 Mar Wed - Wawern - Synagoge Germany
- 5 Mar Thu - Stuttgart - Club-CANN Germany
- 6 Mar Fri - München - Milla - Live Club Germany
- 7 Mar Sat - A - Innsbruck - Treibhaus Austria
- 8 Mar Sun - A-Wien - WUK Vienna Austria
- 10 Mar Tue - Wiesbaden - Schlachthof Wiesbaden Germany
- 11 Mar Wed - Nuremberg - MUZclub
- 15 Mar Sun - Berlin - PRIVATCLUB Berlin Germany
- 16 Mar Mon - Hamburg - Nochtspeicher Germany
- 17 Mar Tue - Leipzig - Moritzbastei Germany
- 18 Mar Wed - Rostock - M.A.U. Club Rostock Germany
- 21 Mar Sat - Glór Theatre - Ennis Ireland
- 22 Mar Sun - Olympia - Dublin Ireland

Weitere Informationen zur Tournee finden Sie unter:

<http://www.mickflannery.com/tour/>.

28. und 29. März 2015: Amhráin as Gaeilge / Gälische Lieder

Am letzten Wochenende im März, 28. und 29.03.2015, findet ein *Sean-nós*-Kurs für Anfänger, geleitet von Thomas Kannmacher, im *Studienhaus für keltische Sprachen und Kulturen e.V.* statt. Der erfahrene Musiklehrer Thomas Kannmacher pflegt eine tiefe Verbindung zu Irland und zur traditionellen irische Musik, an deren Verbreitung in Deutschland er großen Anteil hat.

Gälisch-Kenntnisse werden für die Teilnahme nicht vorausgesetzt, sind jedoch willkommen und können gern in einem der angebotenen Sprachkurse vertieft oder erworben werden.

Neben dem Gesang wird auch ein *Uilleann Pipes*-Kurs angeboten, dessen Veranstaltungszeitpunkt noch nicht feststeht. Bitte besuchen Sie unsere Internetseite, um mehr zu erfahren:

<http://www.sksk.de>

Studienhaus für Keltische



Sprachen und Kulturen

SAMSTAG, DER 21. MÄRZ



STEGLITZER TK HOCKEY E.V.
PRÄSENTIERT

DAS DEUTSCH-IRISCHE ST. PATRICK-SPORTFEST

Der 100 Jahre alte Club trifft auf den
3000 Jahre alten irischen Sport!

TAGSÜBER 14.00

Offizielle Teilnahme von S.E. Herrn Michael Collins,
irischer Botschafter in Deutsch-land

Hurling-Spiele zum Mitfiebern

Hurling-Sportwerkstatt für jedermanniebern

Leckeres Ge grilltes und Getränkeausschank

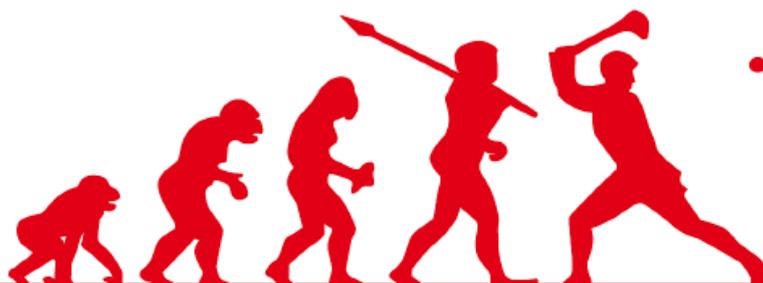
ABENDS 18.00

Abendprogramm im Steglitzer TK-Clubhaus
(Kartenreservierung im Club)

Authentische irische Küche

Traditionelle irische Musik und irische Tanzvorführung

Guinness vom Fass und besondere Auswahl an Whiskeys



**LESSINGSTRASSE 8, 12169 BERLIN
INFO@SETANTA-BERLIN.COM**

*Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Bitte senden Sie eine E-Mail an die hier genannte RSVP-Adresse <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>, wenn Sie in unseren Verteiler aufgenommen werden möchten.
Folgen Sie der Botschaft von Irland in Berlin auf Twitter unter <https://twitter.com/#!/IrEmbberlin>*

Irische Bands auf Tour in Deutschland

EMERALD

Folk from Ireland and abroad

13.03. Horhausen – Kaplan-Dasbach-Haus

20.03. Finsterwalde – St. Pat's Party

21.03. Bad Liebenwerda – St.Pat's Party

FLEADH

Irish Music flying high

13.03. Ingelheim – Aula Sebastian-Münster-Gymnasium

25.04. Cornberg – Kloster Cornberg

LÍADAN

Irish folk ladies with a mission

03.04. Dresden – Staatsschauspiel, Kleines Haus

04.04. Querfurt – Burg Querfurt 17 oo

05.04. Freepsum – Kirche

07.04. Schotten-TV, Spall (Aufzeichnung)

08.04. Oberndorf/Neckar – Klosterkirche

09.04. A-Hohenems – Löwensaal

10.04. Waldkraiburg – Haus der Kultur

11.04. Freiberg/Neckar – Schlosskelter

12.04. Puchheim – Puc

Weitere Informationen finden Sie auf: www.magnetic-music.com.

Im April auf Deutschlandtournee: We Banjo 3

We Banjo 3 setzt sich zusammen aus zwei Brüderpaaren, Enda und Fergal Scahill, und Martin und David Howley. Ja, sie sind zu viert bei We Banjo 3. Aber keine Sorge, nicht alle spielen Banjo. Sie mögen nur das Geheimnisvolle. Fiddle, Gitarre, Gesang, Mandoline, Banjo und Percussion kommen zum Einsatz, und wenn die Band ihrer Lebensfreude freien Lauf lässt, fangen die Füße an zu wippen und der Puls steigt.



Mit ihrer Mischung aus Americana und Irish Music haben die beiden Brüderpaare aus Galway in der letzten Zeit reichlich Preise abgeräumt. Ihr Debütalbum 'Roots

of the Banjo Tree' wurde von der Irish Times zum "Trad Album of the Year" gekürt und ihr 2014 erschienenes Album 'Gather The Good' gewann gleich viermal den Titel "Album of the Year". Nur kurz nach ihren von der Kritik begeistert aufgenommenen beiden Studioalben veröffentlichten We Banjo 3 im Juni ihr Livealbum.

2014 trat die Band in 14 Ländern auf, darunter als Hauptakt von Festivals in den USA, Dänemark, Großbritannien und Deutschland. Nun treten sie, unterstützt durch Culture Ireland, erneut in Deutschland auf.

Siobhan Long von der Irish Times sagte "We Banjo 3 sind eine musikalische Betty Ford Clinic. In nur 4 kurzen Jahren haben sie das so lang verschmähte Banjo rehabilitiert."

The Irish Echo nennt ihre Musik "fabelhaft umgesetzt, brilliant arrangiert, atemberaubend".

Weitere Informationen auf:

<http://www.webanjo3.com/>

<https://www.facebook.com/webanjo3>

<https://twitter.com/webanjo3>

02. April 2015: Eröffnung der Ausstellung „Cillíní“ von René Böll in Cork

Weitere Informationen zum Künstler und der Ausstellung finden Sie auf <http://www.rene-boell.de/>.

Ab April: *The Celtic Tenors* - Tour 2015

Mit weltweit über einer Million verkaufter Alben und zwei Millionen verkaufter Tickets für ihre internationalen Tourneen sind The Celtic Tenors die erfolgreichsten Crossover Künstler, die aus Irland gekommen sind. Sie haben die Charts in den USA, Kanada, Deutschland, dem UK und Irland angeführt.

Trotz unterschiedlicher territorialer Herkunft und musikalischer Traditionen zeigen Daryl, James und Matthew große Flexibilität beim Verschmelzen ihrer Stimmen um sie dem klassischen, Folk, Irish Song und Pop Genre anzupassen.



Alle Rechte vorbehalten

Ihre Show ist ein Erlebnis aus überfließender Vitalität und Abwechslung vom Anfang bis zum Ende. Daryl, James und Matthew strahlen mit ihren einmaligen Stimmen und ihrer geistreichen Art. Durch all das hindurch schimmert immer ihre Persönlichkeit und der nicht wegzuleugnende irische Charme. The Celtic Tenors kommen im April 2015 zurück nach Deutschland. Vom 09. bis 19. 04. werden sie in ausgewählten Städten ihre Konzerte geben. Im Gepäck haben Sie Ihr neues Album, welches im Frühjahr 2015 erscheinen soll. Die Fans dürfen also gespannt bleiben und sich freuen, auf eine neue Begegnung mit den 3 charmannten, charismatischen und hochbegabten "Jungs" und ihrem Pianisten und musikalischen Leiter.

Konzertdaten:

* 15.04. Jena * 16.04. Görlitz * 17.04. Dresden * 18.04. Gneisenaustadt Schildau * 19.04. Freiberg/Sa.

Weitere Informationen zur Band unter: <http://www.celtic-tenors.com/>.

The International Germany Rose of Tralee 2015



Copyright: International Rose of Tralee Festival – Germany Centre

Das Rose of Tralee International Festival ist eines der ältesten Festivals Irland und feierte im Jahr 2014 sein 55-jähriges Jubiläum. Im Mittelpunkt des Festivals steht die Wahl der Rose of Tralee, die junge Frauen irischer Abstammung aus der ganzen Welt in die Grafschaft Kerry bringt, um gemeinsam die irische Kultur zu feiern.

Aktuell wird die German Rose of Tralee 2015 gesucht. Alle Frauen zwischen 18 und 28, die unverheiratet und irischer Herkunft sind, können sich online bewerben <http://roseoftralee.ie/roses/apply-to-be-a-rose>.

Weitere Informationen über germanrosecentre@gmail.com.

Irische Musik in Deutschland

Alle interessierten Leser können sich über weitere Auftritte irischer Musiker in Deutschland auf www.magnetic-music.com sowie unter <http://www.musiccontact.com/> informieren.

Irischer Musikunterricht in Berlin

Ab sofort gibt es jeden Monat Irish Music Workshops und Unterrichtseinheiten für Erwachsene in Berlin. In einem entspannten Gruppenworkshop lernen Sie, wie man irische Musik macht. Im Anschluss gibt es noch eine Unterrichtseinheit in gemäßigttem Tempo. Weitere Informationen finden Sie auf www.huasmusic.com. Der nächste Workshop findet am Donnerstag, den 12. März 2015 statt.

Jeden zweiten Donnerstag: Treffen der Conradh na Gaeilge Bheirlín

Die gälische Gruppe *Conradh na Gaeilge* in Berlin trifft sich jeden zweiten Donnerstag um 20 Uhr im Café Orange, Oranienburger Str. 32, 10117 Berlin. Jeder, der gerne Gälisch spricht oder sich dafür interessiert, ist herzlich dazu eingeladen.

Weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.facebook.com/groups/cnagbheirlin/>

<https://www.facebook.com/pages/Conradh-na-Gaeilge-Bheirl%C3%ADn/100226006738971>.

Setanta Berlin – Your local Irish community in Berlin

Organisiert werden Gaelic Sports, Musik und Social Events. Jeden Sonntag finden Trainingseinheiten für Hurling und Gaelic Football statt, die für alle Altersklassen und Niveaustufen geeignet sind. Jeden Donnerstag gibt es Zirkeltraining für diejenigen, die gerne ihre Fitness verbessern oder einfach ihr persönliches Trainingsziel erreichen möchten. Darüber hinaus ist die monatliche Traditional Irish Music Night im Finnegan's Irish Pub (Steglitz) ein riesen Erfolg, bei der Musikfreunde und Musiker auf ihre Kosten kommen.

Weitere Informationen und Fotos von vergangenen Veranstaltungen finden Sie unter

Facebook: <https://www.facebook.com/setanta.berlin.sport>

Website: <http://sport.setanta-berlin.com/>

Twitter: @SetantaBerlin

E-Mail: info@setanta-berlin.com



Citizens' Registration

Mitglieder der Irischen Gemeinde in Deutschland werden darum gebeten, ihre Kontaktdaten an das Department of Foreign Affairs and Trade weiterzugeben.

Bitte benutzen Sie dazu das Formular auf folgender Website:

<https://www.dfa.ie/travel/citizens-registration>

Für das Department of Foreign Affairs and Trade ist es wichtig, ein aktuelles Verzeichnis mit den Daten von im Ausland lebenden Iren zu führen, um eventuelle Krisensituationen bestmöglich zu meistern. Ihre Daten werden vertraulich behandelt und nur verwendet, sollte es einen entsprechenden Notfall geben.

Bei Fragen zum Ausfüllen des Formulars, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter der Botschaft von Irland in Berlin unter der Rufnummer +49 (0)30 220720.

Irland in Deutschland – Nützliche Links

Embassy of Ireland (Berlin) www.embassyofireland.de

Bord Bia – Irish Food Board (Düsseldorf) <http://www.bordbia.ie>

Enterprise Ireland (Düsseldorf) <http://www.enterprise-ireland.com>

IDA Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.idaireland.de/>

Tourism Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.ireland.com/de-de>

Irish Business Network in Germany <http://www.irishbusinessnetwork.de/>